

Strana 1 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Special Tec 5W-30

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Motorový olej

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166, +421 911 166 066 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP).

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)
 Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015
 Platné od: 24.04.2026
 Dátum tlače PDF: 24.04.2026
 Special Tec 5W-30

EUH208-Obsahuje Fenolové, 2 alebo 4-C14-18 (párne) sek-alkylové deriváty. Môže vyvolať alergickú reakciu.
 EUH210-Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje látku s vlastnosťami škodlivými pre endokrinnú sústavu (< 0,1 %).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nerel.

3.2 Zmesi

| | |
|--|--|
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119484627-25-XXXX |
| Index | 649-467-00-8 |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 265-157-1 |
| CAS | 64742-54-7 |
| % Rozsah | 75-<100 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |
| Mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119474889-13-XXXX |
| Index | 649-483-00-5 |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 276-738-4 |
| CAS | 72623-87-1 |
| % Rozsah | 1-<10 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |
| Mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119474878-16-XXXX |
| Index | 649-482-00-X |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 276-737-9 |
| CAS | 72623-86-0 |
| % Rozsah | 1-<10 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |
| Fenolové, 2 alebo 4-C14-18 (párne) sek-alkylové deriváty | |
| Registračné číslo (REACH) | --- |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 701-556-3 |
| CAS | --- |
| % Rozsah | 0,1-<10 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Skin Sens. 1B, H317 STOT RE 2, H373 (pečeň) |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119487077-29-XXXX |
| Index | 649-468-00-3 |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 265-158-7 |
| CAS | 64742-55-8 |
| % Rozsah | <10 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |

| | |
|---|-----------------------|
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkánové frakcie | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119480132-48-XXXX |
| Index | 649-469-00-9 |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 265-159-2 |
| CAS | 64742-56-9 |
| % Rozsah | <10 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |

| | |
|---|-----------------------|
| Produkty reakcie benzénamínu, N-fenyl- s nonénom (rozvetvený) | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119488911-28-XXXX |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 701-385-4 |
| CAS | --- |
| % Rozsah | 0,1-<3 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Repr. 2, H361f |

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) viď oddiel 16.

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

Pridanie najvyšších tu uvedených koncentrácií môže viesť ku klasifikácii. Uplatňuje sa iba vtedy, ak je táto klasifikácia uvedená v oddiele 2. Vo všetkých ostatných prípadoch je celková koncentrácia pod klasifikáciou.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Kontakt s pokožkou

Znečistené, nasiaknuté súčasti oblečenia bezodkladne odstrániť, dôkladne umyť veľkým množstvom vody a mydla, pri podráždení pokožky (začervenanie atď.), konzultovať lekára.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.

Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Nevyvolávajte zvracanie, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavia až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

Podráždenie očí

Vysušenie pokožky.

Podráždenie pokožky.

Dermatitída (zápal pokožky)

Alergická reakcia možná.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

CO2

Pena

Suchý hasiaci prostriedok

Nevhodné hasiace prostriedky

Strana 4 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

Plný prúd vody

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Jedovaté plyny

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Podľa veľkosti požiaru

Príp. kompletná ochrana.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál

Pri rozsypaní alebo neúmyselnom úniku noste osobné ochranné prostriedky podľa odseku 8, aby ste predišli kontaminácii.

Zabezpečte dostatočnú ventiláciu, odstráňte zápalné zdroje.

Pri pevných alebo práškových výrobkoch zabráňte vzniku prachu.

Pokiaľ možno, opustite nebezpečné zóny alebo použite existujúce plány núdzového úniku.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

6.1.2 Pre pohotovostný personál

Vhodné ochranné vybavenie a údaje o materiáli nájdete v odseku 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.

Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.

Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit, piliny) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

Absorbent ropy

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8, rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

Zabráňte vytváraniu olejovej hmly.

Nepribližujte sa k zápalným zdrojom - nefajčite.

Neohrievajte na teploty blízko bodu vzplanutia.

Príp. urobte opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

Zabráňte kontaktu s očami.

Vyhýbajte sa dlhotrvajúcemu alebo intenzívnemu kontaktu s pokožkou.

Nenoste vo vreckách nohavíc čistiace handry nasiaknuté produktom.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

SK

Strana 5 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)
 Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015
 Platné od: 24.04.2026
 Dátum tlače PDF: 24.04.2026
 Special Tec 5W-30

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavretú.
 Chráňte pred slnečným žiarením a pôsobením tepla.
 Bezpečne zamedziť vniknutiu do pôdy.
 Skladujte v suchu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

| SK Chem. označenie | Minerálny olej-hmla | |
|--|--|-----|
| NPEL (priemerný) : 5 ppm (1 mg/m ³) (Oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy)) | NPEL (krátkodobý) : 15 ppm (3 mg/m ³) (Oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy)) | --- |
| Postupy monitorovania: | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031) | |
| BMH: --- | Iné údaje: --- | |

| Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie | | | | | | |
|---|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 1,19 | mg/m ³ | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 5,58 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,97 | mg/kg | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,73 | mg/m ³ | |

| Mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy | | | | | | |
|---|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg feed | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg bw/d | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 1,19 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,73 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,97 | mg/kg bw/d | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 5,58 | mg/m ³ | |

| Mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy | | | | | | |
|---|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg feed | |
| Spotrebiteľ | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg bw/day | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 1,19 | mg/m ³ | 24h |

| | | | | | | |
|-------------------------|---------------------|-------------------------------|------|------|-------------------|----|
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 5,58 | mg/m ³ | 8h |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,97 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,73 | mg/m ³ | |

| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkanóvé frakcie | | | | | | |
|---|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg feed | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 1,19 | mg/m ³ | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 5,58 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,97 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,73 | mg/m ³ | |

| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkanóvé frakcie | | | | | | |
|--|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg feed | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 1,19 | mg/m ³ | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,73 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 5,58 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,97 | mg/kg bw/day | |

| Produkty reakcie benzénamínu, N-fenyl- s nonénom (rozvetvený) | | | | | | |
|---|---|-------------------------------|------------|---------|----------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – sladká voda | | PNEC | 0,1 | mg/l | |
| | Životné prostredie – slaná voda | | PNEC | 0,01 | mg/l | |
| | Životné prostredie – sporadické (intermitentné) uvoľňovanie | | PNEC | 1 | mg/l | |
| | Životné prostredie – čistička odpadových vôd | | PNEC | 1 | mg/l | |
| | Životné prostredie – sediment, sladká voda | | PNEC | 132000 | mg/kg | |
| | Životné prostredie – sediment, slaná voda | | PNEC | 13200 | mg/kg | |
| | Životné prostredie – pôda | | PNEC | 263000 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,31 | mg/kg | |

SK

Strana 7 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

| | | | | | | |
|-------------------------|---------------------|-------------------------------|------|------|-------|--|
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,31 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 1,09 | mg/m3 | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,62 | mg/kg | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 4,37 | mg/m3 | |

SK - Slovensko | NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustný expozičný limit. NPEL priemerný predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných v dýchacej zóne za osemhodinovú pracovnú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň. (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.) / 121 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 22. mája 2024 o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom (práci)).

I = merané ako inhalovateľná frakcia. R = merané ako respirabilná frakcia.

(EÚ) = Smernica 91/322/EHS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, 2017/164/EÚ alebo 2019/1831/EÚ:

(8) = Inhalovateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (9) = Dýchateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (11) = Inhalovateľná frakcia (2004/37/ES). (12) = Inhalovateľná frakcia. Respirabilná frakcia v tých členských štátoch, ktoré k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice vykonávajú biomonitorovací systém s biologickou limitnou hodnotou nepresahujúcou 0,002 mg Cd/g kreatinínu v moči (2004/37/ES). |

| NPEL (krátkodobý) = Najvyššie prípustný expozičný limit. NPEL krátkodobý predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných počas 15-minútového referenčného času. (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.) / 121 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 22. mája 2024 o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom (práci)).

(EÚ) = Smernica 91/322/EHS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, 2017/164/EÚ alebo 2019/1831/EÚ:

(8) = Inhalovateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (9) = Dýchateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EÚ). |

| BMH = Biologická medzná hodnota (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.)): Vyšetrený materiál: M = moč, AI = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum.

Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou, e = do dvoch hodín po pracovnej zmene.

(EÚ) = Smernica 98/24/ES alebo 2004/37/ES alebo SCOEL (biologická limitná hodnota - BLH, odporúčanie Vedeckého výboru pre limity expozície na pracovisku (SCOEL)) |

| Iné údaje (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.) / 121 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 22. mája 2024 o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom (práci)):

(NPEL) = Najvyššie prípustný expozičný limit. K = znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. / prienik cez kožu: K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu. S = látka môže spôsobiť senzibilizáciu. S* = látka môže spôsobiť dermálnu senzibilizáciu (senzibilizáciu kože a dýchacích orgánov). KK1A, KK1B, KK2 = Kategórie karcinogénnych faktorov 1A, 1B, 2. KM1A, KM1B, KM2 = Kategórie mutagénnych faktorov 1A, 1B, 2. KR1A, KR1B, KR2 = Kategórie reprodukčne toxických faktorov 1A, 1B, 2.

(EÚ) = Smernica 91/322/EHS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, 2017/164/EÚ, 2019/1831/EÚ alebo 2024/869/EÚ:

(13) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest (98/24/ES, 2004/37/ES), (14) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože (2004/37/ES), (15) = K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu. |

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvetraním.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetrenia meraním a nameraním.

Tie sú opísané pomocou napr. normy EN 14042.

Norma EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajú mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Strana 8 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítmami (EN ISO 16321-1).

Ochrana kože - Ochrana rúk:

Ochranné rukavice, odolné proti oleju (EN ISO 374)

Prípadne

Ochranné rukavice z nitrilu (EN ISO 374).

Ochranné rukavice z polyvinylalkoholu (EN ISO 374)

Ochranné rukavice z Viton® / z fluórelastoméru (EN ISO 374)

Minimálna hrúbka vrstvy v mm:

0,5

Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:

480

Uvádzané doby prieniku podľa EN 16523-1 neboli v praktických podmienkach dosiahnuté.

Odporúča sa maximálna životnosť, ktorá zodpovedá 50% doby prieniku.

Odporúča sa krém na ochranu rúk.

Ochrana kože - Iné:

Ochranný pracovný odev (napr. bezpečnostná obuv EN ISO 20345, pracovný odev s dlhými rukávami).

Ochrana dýchacích ciest:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Pri tvorbe olejovej hmly:

Filter A2 P2 (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá, biela

Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Teplenej nebezpečnosti:

Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

| | |
|--|--|
| Skupenstvo: | Tekutý |
| Farba: | Hnedý |
| Zápach: | Charakteristický |
| Teplota topenia/tuhnutia: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Horľavosť: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Dolná medza výbušnosti: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Horná medza výbušnosti: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Teplota vzplanutia: | 220 °C |
| Teplota samovznietenia: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Teplota rozkladu: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Hodnota pH: | ú.n.s.d. |
| Kinematická viskozita: | 53,0 mm ² /s (40°C) |
| Kinematická viskozita: | 9,7 mm ² /s (100°C) |
| Rozpustnosť: | Ner rozpustný |
| Rozdeľovacia konštanta (hodnota log): | Neuplatňuje sa na zmesi. |
| Tlak pár: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Hustota a/alebo relatívna hustota: | 0,855 g/cm ³ |

Strana 9 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

Relatívna hustota pár:

Vlastnosti častíc:

K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.

Neuplatňuje sa na kvapaliny.

9.2 Iné informácie

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri aj oddiel 7.

Otvorené plamene, zápalné zdroje

10.5 Nekompatibilné materiály

Pozri aj oddiel 7.

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pozri aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Special Tec 5W-30

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|---------|----------|------------|-----------------|----------|
| Akútna toxicita, orálna: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Akútna toxicita, dermálna: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Karcinogenita: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Reprodukčná toxicita: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE): | | | | | | ú.n.s.d. |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE): | | | | | | ú.n.s.d. |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Symptómy: | | | | | | ú.n.s.d. |

Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkanóvé frakcie

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|----------------------------|-------------|---------|----------|------------|--|------------------|
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Potkan | OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure) | Analogický záver |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Králik | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | Analogický záver |

| | | | | | | |
|---|-------|--------|---------|------------------------|--|--|
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,53 | mg/l/4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosól, Analogický záver |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,53 | mg/l/4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Analogický záver |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Králik | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Nie (Kontakt s pokožkou), Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatívny, Analogický záver Chinese hamster |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Myš | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Myš | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Karcinogenita: | | | | Myš | OECD 451 (Carcinogenicity Studies) | Negatívny, Analogický záver 78 weeks, dermal |
| Reprodukčná toxicita (Vývojová toxicita): | NOAEL | 2000 | mg/kg | Potkan | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study) | Analogický záver |
| Reprodukčná toxicita (Účinky na plodnosť): | NOAEL | >=1000 | mg/kg | Potkan | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna: | LOAEL | 125 | mg/kg | Potkan | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna: | NOAEL | 1000 | mg/kg | Králik | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), inhalatívne: | NOAEL | 0,22 | mg/l | Potkan | | Prach, Hmla, Analogický záver 4 weeks |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Asp. Tox. 1 |
| Symptómy: | | | | | | žalúdočné a črevné ťažkosti, hnačka |

Mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|---------------------------------------|-------------|---------|----------|------------|--|---------------------------------|
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Potkan | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Králik | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,53 | mg/l/4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosól, Analogický záver |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Králik | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý |

| | | | | | | |
|--|-------|------|------------|------------------------|--|---|
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Nie (Kontakt s pokožkou) |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatívny, Analogický záver Chinese hamster |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Myš | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Myš | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Karcinogenita: | | | | | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies) | Negatívny |
| Karcinogenita: | | | | Myš | OECD 451 (Carcinogenicity Studies) | Negatívny, Analogický záver |
| Reprodukčná toxicita: | | | | | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study) | Negatívny |
| Reprodukčná toxicita: | | | | Potkan | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE): | | | | | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies) | Negatívny |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE): | | | | | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negatívny |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE): | | | | | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study) | Negatívny |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE): | | | | | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study) | Negatívny |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna: | NOAEL | 1000 | mg/kg bw/d | Králik | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day) | Analogický záver |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Asp. Tox. 1 |

| Mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy | | | | | | |
|--|--------------------|----------------|-----------------------|-------------------|--|--|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Potkan | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >2000 | mg/kg | Králik | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,53 | mg/m ³ /4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosól |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Králik | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Nie (Kontakt s pokožkou), Analogický záver |

| | | | | | | |
|--|-------|--------|------------|------------------------|--|--|
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negatívny, Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Cicavec | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatívny, Analogický záver, Chinese hamster |
| Karcinogenita: | | | | Myš | OECD 451 (Carcinogenicity Studies) | Negatívny, Analogický záver |
| Reprodukčná toxicita: | NOAEL | >=1000 | mg/kg/d | Potkan | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negatívny |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna: | NOAEL | 125 | mg/kg | Potkan | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna: | NOAEL | 30 | mg/kg | Potkan | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna: | NOAEL | ~1000 | mg/kg bw/d | Králik | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day) | Analogický záver |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Áno |
| Symptómy: | | | | | | nevoľnosť a zvracanie |

| Fenolové, 2 alebo 4-C14-18 (párne) sek-alkylové deriváty | | | | | | |
|--|-------------|---------|----------|------------|--|---------------|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >2000 | mg/kg | Potkan | U.S. EPA Guideline OPPTS 870.1100 | |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >2000 | mg/kg | Potkan | U.S. EPA Guideline OPPTS 870.1200 | |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Človek | OECD 431 (In Vitro Skin Corrosion - Human Skin Model Test) | Nedráždivý |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Myš | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay) | Skin Sens. 1B |

| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkanové frakcie | | | | | | |
|---|-------------|---------|----------|------------------------|--|--|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Potkan | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | Analogický záver |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Králik | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,53 | mg/l/4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosól, Analogický záver |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Králik | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý, Analogický záver |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Nie (Kontakt s pokožkou), Analogický záver |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negatívny, Analogický záver |

| | | | | | | |
|---|-------|------|------------|---------|--|---|
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Cicavec | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatívny, Analogický záver Chinese hamster |
| Karcinogenita: | | | | Myš | OECD 451 (Carcinogenicity Studies) | Negatívny, Analogický záver dermal |
| Reprodukčná toxicita: | NOAEL | 1000 | mg/kg bw/d | Potkan | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Analogický záver dermal |
| Reprodukčná toxicita (Vývojová toxicita): | | | | Potkan | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study) | Negatívny, Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna: | NOAEL | 125 | mg/kg bw/d | Potkan | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna: | NOAEL | <30 | mg/kg bw/d | Potkan | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna: | NOAEL | 1000 | mg/kg | Králik | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day) | Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), inhalatívne: | NOAEL | 0,05 | mg/l | Potkan | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study) | Aerosól, Analogický záver |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), inhalatívne: | NOAEL | 0,15 | mg/l | Potkan | | Aerosól, Analogický záver 13 weeks |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Áno |

Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkanové frakcie

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|---------|------------|------------------------|---|---|
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Potkan | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Králik | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,53 | mg/l/4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosól |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Králik | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nedráždivý |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Nie (Kontakt s pokožkou) |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negatívny |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Cicavec | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negatívny |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Cicavec | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatívny, Analogický záver Chinese hamster |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | Myš | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) | Negatívny |
| Reprodukčná toxicita: | NOAEL | >1000 | mg/kg bw/d | Potkan | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negatívny |

| | | | | | | |
|-------------------------|-------|-------|---------------|--------|--|---|
| Reprodukčná toxicita: | NOAEL | >2000 | mg/kg bw/d | Potkan | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study) | |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Áno |
| Symptómy: | | | | | | vysušenie pokožky., zvracanie, nevoľnosť |

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

| Special Tec 5W-30 | | | | | | |
|--|-------------|---------|----------|------------|-----------------|--|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov): | | | | | | Neuplatňuje sa na zmesi. |
| Iné informácie: | | | | | | Nie sú dostupné žiadne iné príslušné údaje o škodlivých účinkoch na zdravie. |

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na životné prostredie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

| Special Tec 5W-30 | | | | | | | |
|--|-------------|-----|---------|----------|------------|-----------------|--|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | | | | | | | ú.n.s.d. |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | | | | | | | ú.n.s.d. |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | | | | | | | ú.n.s.d. |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | | | | | | Pokiaľ je to možné, vykonajte oddelenie pomocou odlučovača oleja. |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | | | | | | | ú.n.s.d. |
| 12.4. Mobilita v pôde: | | | | | | | ú.n.s.d. |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | ú.n.s.d. |
| 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov): | | | | | | | Neuplatňuje sa na zmesi. |
| 12.7. Iné nepriaznivé účinky: | | | | | | | Nie sú dostupné žiadne údaje o iných škodlivých účinkoch pre životné prostredie. |
| Iné informácie: | | | | | | | DOC - stupeň eliminácie (organické komplexotvorné látky) >= 80%/28d: Nie |
| Iné informácie: | AOX | | | % | | | Podľa receptúry neobsahuje AOX. |

Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|-----|---------|----------|----------------------------------|--|--|
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LL50 | 96h | >100 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | NOEC/NOEL | 28d | >1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | QSAR | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EC50 | 48h | >1000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | NOEC/NOEL | 21d | 10 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | EC50 | 48h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | NOEC/NOEL | 72h | >=100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | Analogický záver |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 31,13 | % | | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Biologicky neľahko odbúrateľný, Analogický záver |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 6 | % | | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Biologicky neľahko odbúrateľný |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | Log Pow | | 3,9-6 | | | | Vysoký |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB |
| Iné informácie: | AOX | | 0 | % | | | |

Mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|----------------------------|-------------|-----|---------|----------|----------------------------------|--|----------|
| 12.1. Toxicita pre ryby: | NOEC/NOEL | 96h | >=100 | mg/l | Pimephales promelas | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LL50 | 96h | > 100 | mg/l | Pimephales promelas | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EL50 | 48h | >10000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | NOEC/NOEL | 21d | 10 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | NOEC/NOEL | 72h | >=100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | EL50 | 48h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |

| | | | | | | | |
|--|-----------|-------|--------|------|------------------|--|--|
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | | | | | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Biologicky neľahko odbúrateľný |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 31 | % | activated sludge | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Analogický záver |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | Log Kow | | >6 | | | | Očakáva sa pomenovania hodný bioakumulačný potenciál (LogPow > 3). |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB |
| Toxicita pre baktérie: | NOEC/NOEL | 10min | > 1,93 | mg/l | activated sludge | | DIN 38412 |

Mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|-----|---------|----------|----------------------------------|--|---------------------------------|
| 12.1. Toxicita pre ryby: | NOEC/NOEL | 14d | >=1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | QSAR | |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LL50 | 96h | >100 | mg/l | Pimephales promelas | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | NOEC/NOEL | 21d | >=100 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EL50 | 48h | >10000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | NOEC/NOEL | 72h | >=100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | Analogický záver |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | >60 | % | | | Ľahko biologicky odbúrateľný |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB |
| Iné informácie: | Log Pow | | 6,1 | | | | |

Fenolové, 2 alebo 4-C14-18 (párne) sek-alkylové deriváty

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|----------------------------|-------------|-----|---------|----------|----------------------------------|--|----------|
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LC50 | 96h | 100 | mg/l | Cyprinus carpio | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EC50 | 48h | >100 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | ErC50 | 72h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |

| | | | | | | | |
|------------------------|------|----|-------|------|------------------|--|--|
| Toxicita pre baktérie: | EL50 | 3h | >1000 | mg/l | activated sludge | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) | |
|------------------------|------|----|-------|------|------------------|--|--|

| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie | | | | | | | |
|---|-------------|-----|---------|----------|----------------------------------|--|---|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | NOEC/NOEL | 28d | >1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | QSAR | |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LL50 | 96h | >100 | mg/l | Pimephales promelas | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | NOEC/NOEL | 14d | 1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | QSAR | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | NOEC/NOEL | 21d | 10 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EL50 | 48h | > 10000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | NOEC/NOEL | 72h | >=100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | EC50 | 72h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | Analogický záver |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 31 | % | activated sludge | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Biologicky neľahko odbúrateľný, Analogický záver |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | Log Pow | | >6 | | | | @20°C |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | | | | | | | Neočakáva sa |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB |
| Iné informácie: | | | | | | | Produkt možno prostredníctvom abiotických procesov (napr. adsorpciou na aktivované bahno) vo veľkom rozsahu z vody odstrániť. |

| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkánové frakcie | | | | | | | |
|--|-------------|-----|---------|----------|---------------------|--------------------------------------|----------|
| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LL50 | 96h | >100 | mg/l | Pimephales promelas | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |

| | | | | | | | |
|--|-----------|-----|--------|------|----------------------------------|--|---------------------------------|
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EL50 | 48h | >10000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | LL50 | 48h | >1000 | mg/l | Gammarus sp. | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | NOEC/NOEL | 21d | 10 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | NOEC/NOEL | 72h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 31 | % | activated sludge | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Inherentný |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | Log Pow | | >3 | | | | Nízky |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB |
| 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov): | | | | | | | Negatívny |

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Nasiaknuté znečistené handry na čistenie, papier alebo iný organický materiál predstavujú nebezpečenstvo požiaru a je potrebné ich zbierať a likvidovať pod kontrolou.

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností

priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

13 02 05 nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Pre nerecyklovaný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:

Nevzťahuje

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Nevzťahuje

Strana 19 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

| | |
|---|------------|
| 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: | Nevzťahuje |
| 14.4. Obalová skupina: | Nevzťahuje |
| 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: | Nevzťahuje |
| Tunnel restriction code: | Nevzťahuje |
| Klasifikačný kód: | Nevzťahuje |
| LQ: | Nevzťahuje |
| Dopravná kategória: | Nevzťahuje |

Námorná doprava (Kód IMDG)

| | |
|--|------------|
| 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: | Nevzťahuje |
|--|------------|

| | |
|--|--|
| 14.2. Správne expedičné označenie OSN: | |
|--|--|

Nevzťahuje

| | |
|---|------------|
| 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: | Nevzťahuje |
|---|------------|

| | |
|------------------------|------------|
| 14.4. Obalová skupina: | Nevzťahuje |
|------------------------|------------|

| | |
|--|------------|
| 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: | Nevzťahuje |
|--|------------|

| | |
|--|------------|
| Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): | Nevzťahuje |
|--|------------|

| | |
|------|------------|
| EmS: | Nevzťahuje |
|------|------------|

Letecká doprava (IATA)

| | |
|--|------------|
| 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: | Nevzťahuje |
|--|------------|

| | |
|--|--|
| 14.2. Správne expedičné označenie OSN: | |
|--|--|

Nevzťahuje

| | |
|---|------------|
| 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: | Nevzťahuje |
|---|------------|

| | |
|------------------------|------------|
| 14.4. Obalová skupina: | Nevzťahuje |
|------------------------|------------|

| | |
|--|------------|
| 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: | Nevzťahuje |
|--|------------|

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je určené inak, musia sa dodržiavať všeobecné opatrenia na vykonanie bezpečnej prepravy.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Podľa vyššie uvedených smerníc sa nejedná o nebezpečný tovar.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

| | |
|----------------------------|-----|
| Smernica 2010/75/EÚ (VOC): | 0 % |
|----------------------------|-----|

Musia sa uplatňovať vnútroštátne predpisy/nariadenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri používaní pracovných prostriedkov.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

| | |
|-----------------------|---------------------|
| Prepracované oddiely: | 2, 3, 8, 11, 12, 16 |
|-----------------------|---------------------|

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Nie je potrebný

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií.

H361f Podozrenie z poškodzovania plodnosti.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Asp. Tox. — Aspiračná nebezpečnosť

Skin Sens. — Kožná senzibilizácia

STOT RE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Repr. — Reprodukčná toxicita

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov:

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení.

Usmernenia pre vytváranie kariet bezpečnostných údajov v platnom znení (ECHA).

Usmernenia pre označovanie a balenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení (ECHA).

Karty bezpečnostných údajov látok.

Domovská stránka ECHA - informácie o chemikáliách.

Databáza látok GESTIS (Nemecko).

Spolkový úrad pre životné prostredie "Rigoletto" informačná stránka látok nebezpečných pre vodné prostredie (Nemecko).

Smernica EÚ o limitných hodnotách expozície pri práci 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, (EÚ) 2017/164, (EÚ) 2019/1831 v platnom znení.

Národné zoznamy limitných hodnôt expozície pri práci v konkrétnych krajinách v platnom znení.

Predpisy pre dopravu nebezpečných tovarov v cestnej, vlakovej, lodnej a leteckej doprave (ADR, RID, IMDG, IATA) v platnom znení.

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

| | |
|------------|---|
| ADR | Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route |
| AOX | Adsorbovateľné organické halogénové zlúčeniny |
| ASTM | ASTM International (American Society for Testing and Materials) |
| ATE | Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity) |
| atď., pod. | a tak ďalej, podobné |
| BAM | Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko) |
| BAuA | Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko) |
| BSEF | The International Bromine Council |
| bw | body weight |
| CAS | Chemical Abstracts Service |
| cca. | sirka / asi |
| CLP | Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí) |
| CMR | carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu) |
| DMEL | Derived Minimum Effect Level |
| DNEL | Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom) |
| dw | dry weight |
| ECHA | European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra) |
| EHS | Európske hospodárske spoločenstvo |
| EINECS | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances |
| ELINCS | European List of Notified Chemical Substances |
| EN | Európska norma |
| EPA | United States Environmental Protection Agency (United States of America) |
| ES | Európske spoločenstvo |
| EÚ | Európska únia |
| EVAL | Kopolymér etylénu a vinylalkoholu |
| Fax. | Faxové číslo |
| GHS | Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií) |
| GWP | Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu) |
| IARC | International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny) |
| IATA | International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov) |
| IBC (Code) | International Bulk Chemical (Code) |
| IUCLID | International Uniform Chemical Information Database |
| IUPAC | International Union for Pure Applied Chemistry (= Medzinárodná únia čistej a aplikovanej chémie) |
| Kód IMDG | International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) |
| LC50 | Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie) |
| LD50 | Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)) |
| LQ | Limited Quantities |
| napr. | napríklad |
| neods. | neodskúšané |
| nerel. | nerrelevantné |
| OECD | Organisation for Economic Co-operation and Development |
| org. | organický |
| PBT | persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické) |

Strana 21 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 24.04.2026 / 0016

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 29.10.2025 / 0015

Platné od: 24.04.2026

Dátum tlače PDF: 24.04.2026

Special Tec 5W-30

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PVC Polyvinylchlorid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

Tel. Telefón

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení,

neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.

Ručenie vylúčené.

Vyhotovené z:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Zmena alebo rozširovanie tohto dokumentu podlieha výslovnému súhlasu spoločnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.